

如何掌握中高级口译的语音语调口译笔译考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_\\_E5\\_A6\\_82\\_E4\\_BD\\_95\\_E6\\_8E\\_8C\\_E6\\_c95\\_645235.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_A6_82_E4_BD_95_E6_8E_8C_E6_c95_645235.htm) 口译时的发音不必追求好听，但求听着舒服。有口音优势的考生，只能是锦上添花，换句话说，没有组句正确的前提，语音优势是无法体现的。另一方面，口音有严重问题的考生务必在考前将有重大发音问题的局部改正过来，否则会影响打分。考试的要求即职业口译的要求，考官不可能在译员发音出现严重问题的情况下还让其通过。组句要紧凑，但语调要平缓。而语速方面，经常遇到两种极端情况。一种是太慢。显然是缺乏考前的训练，或者说缺乏基本的口语的自选动作的基础，这样的情况，是一定判为不及格的，因为不可能在两声信号声之间完成组句。另一种是太快。这其实也是训练不充分的表现。这样的考生，往往匆匆忙忙，最后的结果不是词汇有问题，就是组句错误。建议有这类问题的考生，可以在考前练习的时候配以MP3录音，反复自我检验，调整，最终养成娓娓道来的语速。组句方面，有很多同学都出现了语法的重大错误。最常见的例子，就是在句子先行词做后面定于从句的主语的时候，忘记说which. 这样的错误十分“耀眼”，扣分很厉害。我们说小型语法错误，在口译考试中可以是难免的，可以宽容的，但核心语法错误，则是它要考察的重点。此类考生的提高，平时应从写作开始，口语无非是快速输出写作，可以慢速的输出开始练习，打好了基础，才能提高速度；而考前，务必还是用mp3录音自查，提高应试能力。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问

